

**Glasgow Outcome Scale - Extended (GOSE) - Hungarian Version**

Páciens neve: \_\_\_\_\_ Interjú dátuma: \_\_\_\_\_

Születési idő: \_\_\_\_\_ Sérülés ideje: \_\_\_\_\_ Nem: férfi / nő

Életkor a sérüléskor: \_\_\_\_\_ Sérülés óta eltelt idő: \_\_\_\_\_

Válaszadó: Páciens egyedül \_\_\_\_\_ Hozzá tartozó/ barát/ gondozó egyedül \_\_\_\_\_  
Páciens + hozzátartozó/ barát/ gondozó \_\_\_\_\_

Kérdőív felvevője: \_\_\_\_\_

**ÖNTUDAT**

1. A fejsérült személy képes egyszerű utasításokat végrehajtani, vagy szavakat mondani?  1 = Nem (VS)  
2 = Igen

Az, aki képes egyszerű utasítások végrehajtására, bármilyen szó kiejtésére, vagy bármilyen más módon specifikus kommunikációra, azt nem tekintjük vegetatív állapotban levőnek. A szemmozgások nem tekinthetők érdemi válaszkészség bizonyítékának. Az ápoló személyzet megerősítése szükséges. VS megerősítéséhez szükséges a Royal College of Physician irányelvek teljes figyelembe vétele/értékelése.

**OTTHONI ÖNÁLLÓSÁG**

- 2a Elengedhetetlenül szükséges-e más személy segítségére otthon minden nap, a mindennapi élet egyes tevékenységeinek az elvégzéséhez?  1 = Nem  
2 = Igen

A "Nem" válaszhoz szükséges, hogy képes legyen otthon önmagáról gondoskodni 24 órán keresztül is, ha kell, de nem szükséges, hogy valóban egyedül gondoskodjon magáról. Az önállóság a következő tevékenységek tervezését és elvégzését jelenti: tisztálkodás, kérés nélkül tiszta ruhát vesz fel, magának készít ételt, telefonhívásokat kezel, és lebonyolít egyszerűbb, a háztartásban felmerülő feladatokat. A személynek végre kell tudni hajtani cselekvéseket kérés vagy emlékeztetés nélkül, és képesnek kell lennie arra, hogy egyedül töltsön egy éjszakát.

- 2b Szükséges-e gyakori segítség, vagy az, hogy valaki otthon az idő nagy részében Önnel legyen?  1 = Nem (Upper SD)  
2 = Igen (Lower SD)

A "Nem" válaszhoz szükséges, hogy képes legyen otthon önmagáról gondoskodni akár 8 órán keresztül is, ha kell, de nem szükséges, hogy valóban egyedül gondoskodjon magáról.

- 2c A sérülést megelőzően elengedhetetlenül szükséges volt más személy segítése otthon?  1 = Nem  
2 = Igen

## ÖNÁLLÓSÁG AZ OTTHONON KÍVÜL

3a Képes vásárolni segítség nélkül?

1 = Nem (Upper SD)  
2 = Igen

Ebbe beletartozik annak megtervezése, hogy mit szándékozik vásárolni, a pénzről való önálló gondoskodás, a közösségben történő megfelelő viselkedés. Nem szükséges, hogy valóban ő vásároljon be, de képesnek kell lennie rá.

3b A sérülés előtt képes volt segítség nélkül vásárolni?

1 = Nem  
2 = Igen

4a Képes-e helyi közlekedés segítségével, önállóan utazni ?

1 = Nem (Upper SD)  
2 = Igen

Vezethet autót vagy használhat tömegközlekedést. Taxi használatának képessége elegendő, feltéve, ha a személy képes ön maga taxit hívni és a vezetőt útba igazítani.

4b Képes volt segítség nélkül utazni a sérülés előtt?

1 = Nem  
2 = Igen

## MUNKA

5a Képes jelenleg a sérülést megelőző munkakörében, hasonló intenzitással dolgozni?

1 = Nem  
2 = Igen

Ha dolgozott ezelőtt, a jelenlegi szellemi/fizikai teherbírás a sérülést megelőző szinten kell, hogy legyen. Ha ezelőtt munkát keresett, akkor a sérülés nem szabad, hogy befolyásolja munkakeresési esélyeit, vagy egy olyan munkakör betöltését, amelyre alkalmas. Ha a páciens tanuló volt a sérülést megelőzően, akkor a tanulási képességeinek a sérülést megelőző szinten kell lenniük.

5b Mennyire korlátozott a munkában?"

- a) Csökkent munkavégző képesség
- b) Csak védett munkahelyen vagy nem-kompetitív munkakörben, vagy jelenleg nem képes dolgozni.

1 = a (Upper MD)  
2 = b (Lower MD)

5c Dolgozott vagy keresett munkát a sérülés előtt? ("Igen" válasz) vagy egyiket sem ("Nem" válasz)?

1 = Nem  
2 = Igen

## TÁRSAS ÉS SZABADIDŐS TEVÉKENYSÉGEK

6a Képes-e részt venni a megszokott társas és szabadidős tevékenységekben az otthonán kívül?

1 = Nem  
2 = Igen

Nem szükséges, hogy folytassa az összes szabadidős tevékenységét, de fizikai vagy mentális sérülés nem akadályozhatja őt ebben. Ha abbahagyta a tevékenységek többségét érdeklődés- vagy motivációvesztés miatt, az is károsodásnak számít."

6b	Milyen a korlátozottság mértéke a társas és szabadidős tevékenységeit tekintve?	<input type="checkbox"/>	
	a) Egy kicsit kevesebb részvétel: legalább fele olyan gyakran, mint a sérülés előtt.		1 = a (Lower GR)
	b) Sokkal kevesebb részvétel: kevesebb, mint fele olyan gyakran.		2 = b (Upper MD)
	c) Képtelen részt venni: részvétel ritkán, vagy egyáltalán.		3 = c (Lower MD)
6c	Részt vett-e az otthonán kívül rendszeres társas és szabadidős tevékenységekben a sérülést megelőzően?	<input type="checkbox"/>	1 = Nem 2 = Igen

#### CSALÁD & BARÁTOK

7a	Voltak-e olyan pszichológiai problémái, amelyek zavarokat okoztak a családjában vagy baráti kapcsolataiban?	<input type="checkbox"/>	1 = Nem 2 = Igen
<p>Tipikus poszttraumás személyiségváltozások: könnyen kijön a sodrából, ingerlékenység, szorongás, közöny mások iránt, hangulatingadozások, depresszió, és ésszerűtlen vagy gyerekes viselkedés.</p>			
7b	Milyen mértékű a zavar vagy feszültség?	<input type="checkbox"/>	
	a) Alkalmoszerű – Kevesebb, mint heti egy.		1 = a (Lower GR)
	b) Gyakori – heti egyszer vagy többször, de tolerálható.		2 = b (Upper MD)
	c) Állandó – napi és nem tolerálható.		3 = c (Lower MD)
7c	Voltak problémák a barátokkal vagy családdal a sérülés előtt?	<input type="checkbox"/>	1 = Nem 2 = Igen
<p>Ha volt néhány probléma a sérülés előtt, de ezek jelentősen rosszabbá váltak a sérülés óta, akkor a válasz a 7c kérdésnél "Nem".</p>			

#### VISSZATÉRÉS A NORMÁL ÉLETBE

8a	Van bármely egyéb, a sérüléshez kapcsolódó jelenlegi probléma, amely hatással van a mindennapi életére?	<input type="checkbox"/>	1 = Nem (Upper GR) 2 = Igen (Lower GR)
<p>Egyéb tipikus problémák, amelyekről beszámol a fejsérülést követően: fejfájás, szédülés, fáradtság, hang- vagy fényérzékenység, lassúság, memória gondok, koncentrációs problémák.</p>			
8b	Voltak hasonló problémák a sérülést megelőzően?	<input type="checkbox"/>	1 = Nem 2 = Igen
<p>Ha volt néhány probléma a sérülés előtt, de ezek jelentősen rosszabbá váltak a sérülés óta, akkor a válasz a 8b kérdésnél "Nem".</p>			

Epilepszia

A sérülés óta a fejsérült személynek volt bármilyen epilepsziás rohama?

Nem / Igen

Tájékoztatták-e, hogy ezen időszakban fokozott rizikónak van kitéve epilepszia kialakulására?

Nem / Igen

Mi a legfontosabb tényező a kimenetelt illetően?

A sérülés hatásai \_\_\_\_

A test más részét érintő betegség vagy sérülés hatásai. \_\_\_\_

Ezek keveréke \_\_\_\_

Pontozás

A pontozás a válaszok alapján elért legalacsonyabb kategória szerint történik. Ha további információra lenne szüksége az adminisztráció és pontozás tekintetében, használja az útmutatót.

---

1 Halott

2 Vegetatív Státusz

3 Súlyos Fogytékosság, alsó szint

4 Súlyos Fogytékosság, felső szint

5 Mérsékelt Fogytékosság, alsó szint

6 Mérsékelt Fogytékosság, felső szint

7 Jó Felépülés, alsó szint

8 Jó Felépülés, felső szint



1 Dead

2 Vegetative State (VS)

3 Lower Severe Disability (Lower SD)

4 Upper Severe Disability (Upper SD)

5 Lower Moderate Disability (Lower MD)

6 Upper Moderate Disability (Upper MD)

7 Lower Good Recovery (Lower GR)

8 Upper Good Recovery (Upper GR)

---